



## ANTONIO LARRETA

Antonio Larreta, nuestro compatriota, es noticia estos días por habersele otorgado el premio "Planeta".

Esto es motivo de alegría en nuestra colonia y pensamos que también en nuestros hermanos latinoamericanos radicados en Catalunya y España.

"Taco" Larreta, es una figura de nuestra cultura y en especial de nuestro teatro, como lo muestra su trayectoria.

Nace en el año 1922. Desde el año 1946 se dedica al teatro plenamente, como autor, director y actor.

De 1948 a 1953 hace la crítica de cine para el diario "El País" de Montevideo.

De 1954 a 1955 recibe una beca del gobierno italiano para estudiar teatro en Italia trabajando como asistente de dirección de

Giorgio Strelher, director estable del "Piccolo de Milán".

De 1956 a 1960 se hace cargo de la cátedra de Arte Dramático del Conservatorio de Montevideo en sustitución de Margarita Xirgu.

En 1960 funda el Teatro de la Ciudad de Montevideo que dirige como empresario, director, autor y actor hasta 1970.

En 1962 asiste al Festival de Teatro de las Naciones de París y presenta "La Zapatera Prodigiosa" de García Lorca y "Porfiar hasta morir" de Lope de Vega.

En ese mismo año la revista "Primer Acto" y los críticos madrileños le otorgan el premio "Larra" al mejor Lope de Vega del año, al hacer una temporada en el teatro "Español" de Madrid.

En 1969 dirige una puesta de escena de "Fuenteovejuna".

En 1971 en Chile dirige el Departamento Teatral de la Universidad de Chile.

1972: Primer premio de teatro de "Casa de las Américas" de La Habana. Desde 1972 reside en España.

Su obra "Juan Palmieri" es estrenada en Buenos Aires, premiada por "Casa de las Américas" en 1972, representada en Caracas y por la RAI en Italia.

Su curriculum es más extenso, pero con lo dicho nos parece suficiente. Ahora es el premio "Planeta" por su novela *Volaverunt* que le significa el premio de novela y el tercero, por sus posibilidades de ser llevada al cine o TV. Pero además, Larreta ha sido un hombre comprometido con ese teatro, con nuestra cultura en general, y con el país, nuestro Uruguay.

En reportajes realizados por la prensa,

### ¿EXTRANJEROS?

La gran actriz catalana Nuria Espert, actual Directora del Centro Dramático Nacional, ha demostrado una vez más que su sensibilidad y buen sentido se manifiestan también fuera del escenario.

Hace poco estrenó en Madrid "Doña Rosita la soltera", de Federico García Lorca, bajo la dirección del argentino Jorge Lavelli.

En reportaje publicado por "La Vanguardia", Nuria Espert empieza por recordar a un personaje admirado por los uruguayos: "estoy muy orgullosa de ser yo, catalana también, quien —como Margarita Xirgu en 1935— de vida a la inolvidable criatura de García Lorca". Luego, después de señalar que "es muy normal que públicamente se nos critique o se nos alabe", se refiere a los reproches que ha recibido de distintas fuentes por haber contratado a un director "extranjero". Su respuesta, serena y tajante, merece la divulgación: —"Llamar 'extranjero' a un latinoamericano cuando toda España ha estado viajando allí y ha sido recibida como lo que es, como una hermana... Cuando nosotros estuvimos con "Yerma" en Buenos Aires, hace muy pocos años, otro teatro lo ocupaba Closas; otro, Nati Mistral; otro, Juan Manuel Serrat una sala se llamaba "Margarita Xirgu" y el mejor teatro de Buenos Aires, el Municipal San Martín, estaba dirigido por un español. No comprendo que no se pueda contratar a un "extranjero" por año (...); Jorge Lavelli está considerado como uno de los cinco mejores directores del mundo..."

Gracias, Nuria, por colocar, con tan pocas palabras, tantos puntos sobre las íes.

ha manifestado que "se ha ido del Uruguay por motivos políticos ("Hoja del Lunes").

La cultura uruguaya, con su teatro al frente, se identificó profundamente con los anhelos democráticos y de progreso que cristalizaron con fuerza en nuestro país.

Antonio Larreta ha sido un protagonista sobresaliente, por la calidad y el volumen de su producción artística e intelectual en general, así como por el coraje de su compromiso con nuestro pueblo y contra el oscurantismo ultramontano que se ha adueñado de él.

Por eso nuestra alegría y nuestro homenaje a sus nuevos logros.

### Retorno

Vuelve NEXO, después de un paréntesis más prolongado de lo deseable. Retorna sin cambiar los propósitos que guiaron su creación —objetivos que su nombre simboliza—, y con la firme intención de regularizar su aparición.

Como siempre, esperamos que contribuya al enriquecimiento y fortalecimiento de la colonia uruguaya y a una mayor divulgación de nuestros valores.

# DE CASA

Con singular éxito "Casa del Uruguay" reinició sus actividades después del obligado receso veraniego.

El primer eslabón de la cadena de estos programas estuvo constituido por el coloquio "Integración de los uruguayos a Cataluña", a cargo del Dr. H. Borrat, el lunes 29 de setiembre.

El interesante debate que suscitó la exposición del Dr. Borrat permitió cambiar impresiones a los asistentes sobre las dificultades de integrarse a un medio ya de por sí en vías de integración.

Posteriormente, el lunes 6 de octubre, una segunda parte de este coloquio —dirigido en esa oportunidad a la problemática de los niños y los jóvenes—, fue llevada a buen término por el psicólogo D. Andrés Senllé.

## EXPOSICION DE PLASTICOS

Nuevamente varios plásticos compatriotas unieron sus fuerzas y sus obras y efectuaron una interesante exposición colectiva —auspiciada por Casa del Uruguay— en la Galería D'Ivori, en la calle Mariano Cubí, 73. Luis Arbono, Yamandú Canosa, María Cury, Eugenio Darnet, Juan de Andrés, Mario España, Carmen Garayalde, Hugo González, José Oreggioni, Jorge Pazos, Katusha Sánchez, Mateo Tikas y Clarina Vicens, demostraron toda su inspiración creadora a través de pinturas y cerámicas.

## CINE FORUM CON NUEVOS BRIOS

Con nuevos bríos y nuevo proyector (este ya nuestro) reinició sus actividades el Cine-Forum de la Casa.

La apertura de sesiones se hizo con un género más que aceptado: el "Western", seleccionando temas de una vigencia y una fuerza arrolladora.

La programación del ciclo —y de los siguientes ciclos— ha llegado a nuestros socios y amigos por correo aparte, y al igual que en la temporada anterior, las sesiones tendrán lugar los viernes a la hora 21,30.

## FOLKLORE EN EL CAFE CONCERT

El público colmó, prácticamente, nuestra Sala de Actos en la noche del Sábado 4 de octubre, para aplaudir las reminiscencias que, con su guitarra, su voz y sus diapositivas, nos trajera Sergio Barone, de esa tierra nuestra tan lejana, pero tan adentro del espíritu.

## EXCURSION A BANYOLES

Y contra lluvia y viento (y no sólo metafóricamente hablando) la excursión a Banyoles se constituyó en un éxito.

Tanto es así que ya se está programando la segunda, que tendrá como destino Tarragona y Salou, el sábado 22 de noviembre.

Un gran ambiente de camaradería, y el nacimiento de nuevas amistades jalonó todo el día de excursión por la pintoresca zona gerundense.

El autocar contratado por la casa, lleno hasta un 50 por ciento, se convirtió en una fiesta sobre ruedas que nos ha dado la pauta del gran afán de comunicación que existe entre nuestros socios.

## ARTIGAS EN ESPAÑA

Una sorpresa agradable nos deparó el número 67 de la revista TIEMPO DE HISTORIA: un artículo del profesor uruguayo Nelson Martínez Díaz sobre "Artigas: Democracia y justicia social", que partiendo de la noción de la Banda Oriental como puerto y frontera va señalando los momentos claves del ciclo artiguista, dedicando especial atención al famoso Reglamento de Tierras.

La contracarátula nos presenta la conocida estampa de Artigas debida a Blanes.

## PREMIO CATALAN PARA UNA CANTANTE URUGUAYA

A la distinción recibida por Leonardo Palacios (guitarra), ganador del Premio María Canals, se suma ahora la conferida a la cantante Raquel Pierotti, en el Primer Concurso Mozart de Canto, para jóvenes de 18 a 35 años. El jurado estaba integrado por el maestro Pich Santasusana, ex-Director del Conservatorio Municipal de Música, el Director actual Xavier Turull y el prestigioso catedrático y director Enric Ribó, además de Josep M. Bosch y Lluís Romani.

Raquel Pierotti, obtuvo el Primer Premio, seguida por el barítono catalán Vicenç Esteve y la soprano japonesa Mikiko Nozaki. La soprano uruguayana ensaya en estos momentos "Cossi Fan Tutte", que será presentada en el Palau.

## LOS DOCENTES URUGUAYOS SE AGRUPAN

La Casa ha dado los primeros pasos para aglutinar a las muchas decenas de docentes uruguayos que han echado anclas en Barcelona. La experiencia ha sido positiva y estimulante. Dos asambleas reunieron en nuestra sede un total de cincuenta docentes de todos los niveles de la enseñanza.

La primera convocatoria no planteó un temario fijo. La reunión consistió entonces en una libre exposición de experiencias vividas en Barcelona —sinfonía de logros y frustraciones—, intercambio de información valiosa y lanzamiento de ideas para la acción conjunta de futuro. Junto con la decisión fundamental de organizarse de manera permanente, dos temas centraron el interés: convalidación de títulos y bolsa de trabajo.

El grupo de trabajo surgido de las asambleas se reúne semanalmente (lunes, a partir de las 8,30, en nuestra sede). Ha recopilado bastante material sobre el tema convalidaciones, fuente de graves dificultades debido a las contradictorias interpretaciones de los textos legales y administrativos y a las proverbiales —y universales— trabas burocráticas. Esta unificación de la información, antecedentes y vinculaciones es muy importante para evitar tropezar dos veces con la misma piedra. También se ha reunido información sobre las bolsas de trabajo para docentes, datos que están a disposición de los interesados.

Una vez más se confirman las virtudes de los esfuerzos en común hechos en beneficio colectivo. Los docentes han emprendido un camino que seguramente dará valiosos frutos en un futuro cercano.

**Servicio  
mecanica  
dental**

**Protesis**

**tel. 251 12 52**

ASOCIACION "AMIGOS DEL URUGUAY"  
Diputación, 215 Entlo. 1.<sup>a</sup>

### JUNTA DIRECTIVA

Presidente: Hugo Martínez Trobo  
Vice Presidente: Enrique Mendez Vives  
Secretario: Federico García Nin  
Tesorero: Enrique Legnani  
Vocales: Máximo Stein  
Alejandro Michaelsson Acosta  
Ignacio Ferreiro  
Mateo Tikas  
Mario Novas  
María del Carmen Díaz

### "NEXO"

PUBLICACION MENSUAL  
Periódico informativo de la Asociación  
"Amigos del Uruguay" BARCELONA

### EQUIPO DE REDACCION DE "NEXO"

Hugo Martínez Trobo  
Enrique Mendez Vives  
Alejandro Michaelsson Acosta  
Alberto Bergeret Balverde

MANUEL PAREJA  
Montaña, 16 - Barcelona (26)  
Dep. Legal: B. 35.826 - 1980

**TREMP**

**TALLER  
chapa y pintura**

**TREMP 3  
AGUSTI Y MILA 30  
T. 346 12 52**

# Solidaridad sin fronteras

En el acto de entrega del Premio CASA DEL URUGUAY (ver última página), Hugo Martínez Trobo leyó el mensaje que aquí reproducimos.

En nombre de la Asociación "Amigos del Uruguay", permítanme expresar unas palabras de apertura a este acto que para nosotros reviste una significación muy especial.

Casa del Uruguay es una institución que nuclea a todos los uruguayos de Barcelona, sin distinciones políticas ni religiosas; por lo tanto es algo así como un territorio uruguayo en la ciudad condal, destinado a mantener, subrayar, estimular la identidad cultural de nuestro compatriotas, al tiempo que trabaja por la integración en el medio catalán. Venimos de un oscuro drama que ensombrece a nuestra patria desde hace una década, y nuestras raíces pretenden arraigar en la generosa tierra catalana, pero con la única actitud que entendemos válida. Y permitidme que subraye este concepto: recibir lo que Barcelona nos ofrece, y corresponder lealmente en

la medida de nuestras fuerzas —que no son pocas— aportando músicos, escritores, docentes y médicos, actores, periodistas, trabajadores, plásticos...

Este doble juego de dar y recibir, para nosotros es un factor fundamental de enriquecimiento. Y lo sabemos por experiencia. Durante las cuatro décadas en que el drama desgraciadamente estaba en esta orilla del Atlántico, recibimos con el corazón abierto a muchos de vosotros, y nuestra solidaridad nunca fue por conmiseración; porque cuando está en juego la dignidad humana, los uruguayos no conocemos fronteras políticas. Nuestra Universidad, nuestros teatros, nuestros conciertos, nuestros hospitales... recibieron el aporte invalorable de muchos catalanes. Algunos no pudieron regresar a Barcelona, como la gran Margarita Xirgu, cuyo cuerpo descansaba en nuestras playas y la consideramos tam-

bién nuestra. Cuando está en juego la dignidad humana, los valores irrenunciables del hombre, los uruguayos no conocemos fronteras. Por eso en 1944 levantamos un monumento a vuestro mártir, el Presidente Companys, y todo el país vio en su holocausto un ejemplo universal de valor, de amor a la libertad y a la dignidad. Pero un ejemplo que no se limitaba a Cataluña, sino que su ejemplo, su sacrificio, nos ayudó a todos. Y porque no conocemos fronteras, Joaquín Torres García, el gran pintor, llegó a estas tierras, se nutrió del "seny" catalán y volcó después su genio y su talento, afortunadamente en nuestro Montevideo... Por eso lo compartimos con vosotros. ¡Qué ejemplo y qué emoción más intransferible podemos sentir cuando penetramos en el Salón "Sant Jordi" de la Generalitat y contemplamos los frescos de Torres García! Es estar en casa.

Hoy pretendemos devolveros vuestra generosidad, que pedimos que aceptéis lo que os ofrecemos: gente de la cultura uruguaya, pero no de la cultura esteticista sino aquella que es nuestra razón de ser, de actuar, de sentir, de vivir y de morir, tiene mucho que ofrecer. A partir de un fundamento ético en el que se mueve todo hombre amante de la libertad. Por eso, y pensando en Companys, hacemos nuestros como un principio de vida, los versos de Salvador Espriu:

De vegades es necessari i forços que un home mori per un poble. Pero mai no ha de morir tot un poble per un home sol.

Amamos la vida, y venimos a compartirla con vosotros. Y para poder vivir con la dignidad que heredamos nosotros y todos los pueblos latinoamericanos, necesitamos de vuestra solidaridad. Solidaridad creativa, como la que recibimos de personalidades e instituciones. Por eso deseamos hoy premiar a una de estas personalidades que entiende la solidaridad como un genuino acto de germanor.

Así instituimos el premio CASA DEL URUGUAY, para testimoniar el reconocimiento de toda la colonia latinoamericana a aquellos que marchan junto a nosotros entendiendo esta marcha, como un deber, y ejerciendo con generosidad, y con altura, el cada vez más difícil oficio del hombre.

Nuestro reconocimiento más profundo al Ayuntamiento de Barcelona, al permitirnos expresar nuestras ideas en su propia casa, en este histórico y simbólico Salón de Ciento, que hoy recibe a nuestra institución cultural, entendiendo que la cultura, como el hombre mismo, no pueden existir sin libertad.

Nosotros disfrutamos de nuestra libertad, y la valoramos también con el pensamiento de Espriu:

Els homes no podem ser si n'o som lliures.

## SI ESTAS PAUTAS SE PLEBISCITARAN, YO VOTARIA POR "NO".

Con este título tan definitorio, el Dr. Enrique E. Tarigo dio a conocer, en Montevideo, su opinión sobre el tema del próximo referendun. Entendemos que es un material sereno y documentado, por lo cual consideramos relevante divulgar sus partes más significativas.

(...)

1. Votaríamos por "No" porque, en nuestra opinión, estas pautas constitucionales no se proponen, contra lo que más de una vez se afirmara, retocar o reformar algunos aspectos de la Constitución de 1967, sino instituir una nueva Constitución, basada en principios que contradicen muchos de los que, con carácter de común denominador, sustentan todas y cada una de nuestras Constituciones, desde la de 1830 en adelante.
2. Votaríamos por "No", porque so pretexto de eficiencia y de agilidad en la conducción gubernativa, se atribuyen al Poder Ejecutivo un conjunto tal de potestades, tan amplias, tan irrestrictas, que vendrían a consagrar, jurídicamente, esa tesis, para nosotros nefasta, de que el auténtico poder público sólo reside en el Poder Ejecutivo.
3. Votaríamos por "No", porque la mal llamada "institucionalización de las Fuerzas Armadas" está mal concebida y mal resuelta; y porque la vaguedad y la indefinición del concepto de "seguridad nacional", mucho más allá del sentido natural y obvio de esos dos vocablos, determina una intervención preceptiva de las Fuerzas Armadas en prácticamente todos los asuntos públicos de importancia, configurando una solución que contradice el pensamiento artiguista y nuestras tradiciones democráticas y civilistas.
4. Votaríamos por "No" porque estas pautas desconocen de una plumada la idea misma de Parlamento, idea que, desde luego, a la civilización le llevó siglos conformar, y que habría de ser sustituida aquí por la creación de un "órgano legislativo" —uno o dos, ya que, al parecer, tanto da— al que se minimiza en sus facultades, al que se priva de iniciativa legislativa en todo lo que verdaderamente importa, al que se le reduce a ser algo así como un consejo asesor, una especie de sala de abogados del Poder Ejecutivo tal como lo es el actual Consejo de Estado.

5. Votaríamos por "No", porque atribuir la mitad más uno de los legisladores al Partido del Presidente de la República nos parece una solución groseramente antidemocrática en tanto que el reforzamiento del bipartidismo, al que se aspira, puede lograrse con mecanismos infinitamente más razonables e igualmente efectivos; porque admitir únicamente una sola lista de diputados para todo el territorio de la República, en lugar de las clásicas listas departamentales, implica un total falseamiento de la representación popular y la acentuación de un centralismo capitalino que, desde siempre, ha sido uno de los graves males del país.
6. Votaríamos por "No" porque estas pautas constitucionales repiten, con solas variantes de redacción pero no de esencia, muchos de los errores contenidos en el Acto Institucional N° 8 con respecto a un Poder Judicial que ya ha dejado de ser un Poder del Estado y que habría de continuar atado al Poder Ejecutivo desde el punto de vista administrativo, en un grado de dependencia incompatible con el fundamento mismo de la función de juzgar unos hombres a otros hombres.
7. Votaríamos por "No" porque discrepamos radicalmente con la creación de ese órgano tutorial que habría de ser el "Tribunal Constitucional" que se proyecta, carente de la mínima representatividad, con facultades omnímodas sobre los auténticos representantes del pueblo, y que carece de todo antecedente en el Derecho Constitucional Comparado.
8. Votaríamos por "No" porque estas pautas constitucionales destruyen el concepto mismo de las autonomías —las autonomías de los entes comerciales e industriales del Estado y las autonomías de los entes de la enseñanza— concepto éste que el país forjó a lo largo de los mejores años de su desenvolvimiento histórico y que fue consagrado constitucionalmente desde 1918 en adelante.
9. Votaríamos por "No" porque estas pautas constitucionales suprimen la más que centenaria autonomía universitaria y no puede existir un solo universitario en este país que, sin traicionarse a sí mismo, abdique de su derecho a elegir él las autoridades de su Facultad y de su Universidad y admita delegar esa designación en el Poder Ejecutivo.
10. Votaríamos por "No" por un sinnúmero de razones más, todas ellas referidas a diversos aspectos parciales de estas pautas constitucionales.

Pero, como el espacio se acaba y es necesario resumir, votaríamos por "No" porque estas pautas constitucionales no son, contra lo esperado por la enorme mayoría del país, el punto de partida de una ansiada apertura política que permita poner fin a este largo interregno institucional que ha vivido y que vive el país. (...)

**MARIA ESTER LOMBAN**  
Medicina General

**ROBERTO RAPPALINI ROJAS**  
Fisioterapia - Rehabilitación Funcional

Consulta particular y  
por Asistencia Sanitaria Colegial

Rosellón 219, 5.º, 2.ª. Tel. 228 57 12 -  
Barcelona

Pastelería El Ceiba



Repostería  
Rioplatense  
Servicio de  
lunch  
Especialidades  
típicas

Mallorca, 279 (casi Layetana)  
Teléfono 216 07 95

1 Antes que una iglesia o un hospital, Montevideo tuvo un café. La "pulpería" —expediente de bebidas y lugar donde se vende de todo, desde una aguja y una sartén hasta un paquete de tabaco— fue la primera casa con puerta de madera y pared de adobe entre las chozas de cuero desparramadas en torno al fortín.

Hacia poquito tiempo que habían llegado, desde Buenos Aires, los quince jóvenes y los diecinueve niños que en 1726 vinieron a poblar esta punta de tierra, roca y arena batida por el viento. Por delante, los fundadores tenían la mar, el río-mar, por donde amenazaban los portugueses; a sus espaldas, desde el inmenso desierto verde, eran los indios quienes querían desalojar a los intrusos. Los recién llegados, rotos, analfabetos, habían adquirido el derecho de llamarse don. Estrenaron su privilegio de flamantes "fijosdalgos" compartiendo tragos de vino ante el mostrador, al fin de alguna jornada de trabajo duro, mientras comentaban las raras novedades y veían la noche cayendo sobre la bahía: "A su salud, don". "A la suya".

Montevideo es la ciudad de los cafés. Allí no se pregunta: "¿Dónde vivís?", sino: "¿En qué café parás?". Casi no hay cafés en los barrios de los ricos, pero en el centro, en la ciudad vieja y en los barrios pobres y de clase media, he contado hasta siete cafés en un solo cruce de esquinas. Refugio de solitarios y lugar de encuentro, espacio cómplice de comunicación para las confidencias de las parejas o para el estrépito de las "barras" de los vecinos, los compañeros de trabajo o los hinchas de fútbol, el café es también el tradicional escenario de las "peñas" de los artistas y los políticos. En estos templitos de la amistad y el amor, el humo de los cigarrillos hace de incienso.

Ahora, cualquier borrachera o distracción puede resultar fatal. Se acabó la algarabía. La noche es peligrosa; la comunicación, sospechosa. Se sale menos, se habla menos y en voz baja. En el tiempo de la dictadura, rigen las leyes del silencio. La ciudad está habitada por rehenes. Cualquier comentario puede considerarse un "atentado contra la fuerza moral de las Fuerzas Armadas" y se paga con tres a seis años de prisión. Soldados, espías y policías abarcan la cuarta parte de la población activa del Uruguay. Los gastos de represión consumen la mitad del presupuesto nacional. Hay orejas en las calles, en los ómnibus, en los taxis, en las oficinas, en las fábricas. En el café, ¿quién se sienta en la mesa de al lado?



El Hachero: el escritor costumbrista gran conocedor del "bajo" montevideano.

## UN AMIGO ME PREGUNTA CÓMO ES MONTEVIDEO

Eduardo Galeano

La capucha ha devenido el símbolo de esta hora triste. De cada setenta uruguayos, uno ha conocido ese trapo negro que te separa del mundo y te convierte en cosa. El encapuchado, sin cara y sin nombre, marcha rumbo al plantón, el caballete, el submarino, la picana... Uno de cada setenta. Pero, ¿y los demás? ¿No se ponen la capucha cada día, aunque no lo sepan? Quien dice lo que siente o piensa, está perdido. "Lo peor", me escribe un amigo desde Montevideo, "es aprender a mentir y enseñar a mentir".

2 En el último carnaval de Montevideo, la gente gritó. Carnaval, mundo al revés, breve tregua de verdad y locura. Arden las fogatas, los negros templan las lonjas y estalla el trueno de los tambores que "llaman". ¿A quién, a quiénes llaman los tambores? ¿A los perdidos dioses del África? No solamente; y la dictadura lo sabe. Se desatan los atados, dicen discursos los mudos, los paralíticos corren: todos los miembros de una de las mejores murgas de carnaval pasaron un buen tiempo presos por cantar discrepando; y en las "llamadas" de 1980 la gente gritó. Se armó una batalla campal con la policía y no había manera de callar a la multitud que gritaba libertad y gritaba Uruguay.

Montevideo parece una ciudad callada. Pero está vivo ese silencio, y cargado de cólera. El poder militar ha cambiado la partitura del himno nacional para que la música suene bajito cuando el himno clama: "¡Tiranos, temblad!" y quede en evidencia quien se anime a gritarlo. Un silencio cargado de cólera. El salario real ha caído a menos de la mitad en siete años, pero ahora hay comisarías en algunos viejos locales de sindicatos y la actividad sindical se considera actividad criminal. El simple cobro de una cuota del sindicato puede implicar seis años de cárcel por "incitación al delito". En el país de la carne, la carne está en las nubes y una carnicería del barrio del Cordón la vende a plazos.

Las estadísticas acusan. Cada vez hay más analfabetos y tuberculosos y se compra cada año menos leche, menos zapatos, menos libros; pero las vidrieras rebosan de vinos de Francia, atunes de España, mermeladas de Inglaterra, aceites de Italia, aceitunas de Grecia, quesos de Holanda, chocolates de Suiza, sardinas de Portugal, jamones de Dinamarca y trajes de Taiwán. Ante precios casi europeos, el salario mínimo llega a los 110 dólares y la desocupación obliga a trabajar por menos que eso. Una reciente encuesta ordenada por la intendencia de Montevideo en ocho barrios de clase media y alta reveló que de cada diez familias, tres reciben menos de 110 dólares por mes.

3 Hace treinta años, nació en Montevideo uno de los mejores grupos de teatro independiente de América Latina. En su modesta sala propia, "El Galpón" estrenó "El soldado de chocolate", de Shaw. Hoy aquella histórica salita luce un cartel de la empresa de demoliciones; y soldados que no son de chocolate han usurpado

la sala nueva, amplia, en la avenida principal, que los muchachos de "El Galpón" habían levantado, ladrillo a ladrillo, gracias a la contribución de un pueblo que hizo suya la causa del buen teatro. Esa sala nueva sirve ahora para que la dictadura dicte cursos de educación moral y cívica. Los profesores exaltan "las virtudes de la raza" y leen textos que dicen, por ejemplo: "Habrá siempre unos que mandan y otros que obedecen. Es necesario que unos obedezcan para que otros puedan mandar".

Mientras tanto, son cada vez menos los alumnos de las escuelas y los liceos (donde había diez, hay siete) y está prohibido que tomen contacto con maestros y profesores fuera de las horas de clase. Militarización del poder, militarización de la cultura; el aula reproduce la estructura del cuartel. Al entrar en la universidad, los estudiantes juran que delatarán a quien desarrolle tareas "ajenas" a sus estudios. Las bibliotecas públicas niegan los diarios y las revistas anteriores al golpe de estado. De los doce diarios que había en Montevideo, quedan cuatro. Uno de ellos, "El País", definió recientemente, a América Latina como "la parte más vulnerable de los Estados Unidos". En los quioscos de la ciudad, se ofrecen a veces diarios de Argentina y Chile. A veces, digo, porque a menudo la censura no los deja pasar. Para la dictadura uruguaya, dictadura sin rostro, Videla y Pinochet resultan demasiado liberales.

4 Hace más de un siglo y medio, en los años de la ocupación portuguesa, un viajero escribió que Montevideo "parecía que hubiera sufrido la visita de una plaga". E. M. Brackenridge encontró una ciudad desolada y vacía: "En las calles más frecuentadas, eran pocos los que se veían que no fueran soldados, o acaso una mujer solitaria vestida de negro..." Los mandamás de aquella época habían recibido a los invasores portugueses bajo palio y les habían servido té en la catedral.

Montevideo era, como ahora, una ciudad cautiva. Pero ahora, el ejército de ocupación no ha venido de afuera. ¿Los militares contra la Suiza de América? No, no. Para que el Uruguay se convierta en la caja fuerte de todo el Cono Sur, no basta el secreto bancario. También hay que ofrecer seguridad. Es preciso poner a salvo a la Suiza de América de las convulsiones sociales y las amenazas políticas. El capital exige garantías. En Montevideo no hay huelgas en las fábricas, ni manifestaciones en las calles, ni inscripciones en los muros. Los diarios publican arrepentimientos públicos imprescindibles para conseguir empleo o conservarlo: "Declaro terminantemente que nunca, ni antes ni ahora, he apoyado..." Cada centro de trabajo funciona como un campo de concentración. Alguien escribe una carta: "Yo estoy aquí, con mi miedo y mi angustia, y sobre todo con mi rabia silenciosa..."

Una Suiza del Tercer Mundo no puede darse un lujo como la democracia, dirían los ideólogos de la Trilateral.

5 A mediados de 1973, el ómnibus que me llevaba hacia el aeropuerto y el exilio atravesó unos basurales infinitos. Esta es la última imagen que me llevé de Montevideo: los enjambres de niños que revolvían la basura en busca de trapos, botellas y pan duro.

Poco antes, los militares habían disuelto el parlamento y todo lo demás. Pero ya entre 1968 y el 73, el Uruguay había batido el récord mundial de suspensiones y clausuras de periódicos y hacía tiempo que el país venía produciendo más violencia que mercancías. Montevideo, con su vasto aparato burocrático, era desde siempre el vertedero de todas las contradicciones. A sus puertas golpeaban, golpean todavía, los jóvenes sin trabajo. En el campo, negaba trabajo el latifundio, que ahora expulsa más gente; en la ciudad, negaban trabajo las fábricas en crisis, que trabajan ahora con mano de obra escasa y esclava. Una ciudad que abarcaba, como ahora, la mitad de la población del país, ¿no era y es un síntoma de grave enfermedad nacional? Esperanza, fraude, furia: el sistema, administrado por espectros, odiaba a los jóvenes: la dictadura no hizo más que vengarlos. La clave del comercio exterior era, desde antes del golpe de estado, el tráfico de carne humana. Como hoy, se exportaban trabajadores jóvenes y se importaban turistas. La sexta parte de la población uruguaya, corrida por la pobreza o por la policía, vive fuera de fronteras. El destierro masivo no empezó con la dictadura, aunque se aceleró con ella: incapaz de ofrecerles trabajo y libertad, es el sistema quien echa a los jóvenes. País de viejos, ciudad de viejos: el montevideano medio es ahora dos veces y media más viejo que el carioca o el caraqueño.

La dictadura no nació de la oreja de una cabra.

6 Aroma de pan caliente, fraternidades y melancolías, una guitarra a la orilla del mar: yo sé que ya no existe esa ciudad a la que tengo prohibido volver y que dos por tres acosa mis sueños. Sé que esa ciudad sólo existe, demorada, en la memoria de quienes la amaron, como yo la amé.

Otra ciudad encontraremos, los idos, a la hora del regreso. Después de la larga penitencia de desconfianza y miedo, ¿cómo será? ¿Tendrá vivas las ganas de respirar y reír? ¿Le habrá desfigurado la cara la mueca del rencor? A partir de la que encontremos, otra, muy otra, será la que haremos. Porque yo también sé, como sabía Nazim Hikmet, que mi ciudad más hermosa es la que todavía no conozco.



Julio E. Suarez: el humor montevideano alcanzó con "Peloduro" sus más altas cimas.

### Exclusivas A.R.E.N.S.A.

SPORTS · HUNTING · FISHING  
IMPORT. · EXPORT.

Plaza Mossén Clapés, 8 Tel. 345 66 00 BARCELONA-16  
Campany, 35-37 Tel. 346 24 51 (Spain)

DIPUTACIÓ, 266  
TELS. 302 71 17

BARCELONA - 7



marina, s. a.

AGENCIA DE VIATGES - GRUP A - TÍTOL 150

Charter a Sudamérica en Jumbo. Salidas semanales... y ahora puede traer sus familiares.

## EXPOSICION

## Yamandú Canosa

Del tres de junio al seis de julio expuso en la Galería Joan Prat, Yamandú Canosa, montevidiano de origen y barcelonés de adopción, pinturas de los años 76 al 80.

Cielo, acuario, campo de estrellas; trozos de papel rotos en refulgentes y geométricas constelaciones. Caleidoscopio de imágenes nunca repetidas. Lunas, peces, cartón gris con líneas de pescador cortadas, levantadas, vueltas a cortar, pegadas en zig-zag.

Es el cielo de aquí, el de allá? Hay más de un cielo, quizás. Uno para cada persona o uno solo para los que estamos lejos. Es Yamandú un pintor europeo? Dice Joan Brosa, en su poema Pàtria:

Es troba al fons de les aigües; de vegades  
veieu sortir una gran claror  
i el qui volta per la vora del mar  
té el perill de ser absorbit per  
les aigües i d'anar a raure el fons  
de la pàtria encantada sense que mai  
més en pugui sortir.

Perquè  
qui d'ella s'allunya d'enyorança  
es mor.

Y como cada uno buscamos nuestra propia patria, adentro nuestro los que estamos fuera, mientras tanto, y sin olvidar la patria en que vivimos ahora, pensamos que la otra será, también, como el cielo, una para todos. Estamos entonces en la patria que se está buscando, que ha encontrado Yamandú. Primero los rosas, donde el espacio campea: las Americanias, superficies pequeñas donde todo es grande. El color se disuelve, se apoya, se libera, se zafa, se reencuentra o no está. Rojos, granates, malvas, rosas, celestes, amarillos; el papel, presencia continua. Y el azul, los azules: el fondo del mar, el cielo nocturno. Los márgenes. La línea, que nunca igual, sigue su camino, se entorna sobre sí misma, es más ancha, más fuerte, se adelgaza, cambia de color continuamente, se afina otra vez. Es horizonte, límite, pata de pájaro, estrella, se envuelve, es un pez, una luna y una sombra la apoya aquí, allá. El horizonte es siempre horizonte de una tierra llana: amplio, entero, continuado. Y luego la elevación. Crecimiento vegetal, mineral, alado, místico. Pájaro-estrella, otra vez la luna, el sol, el amarillo.

A través del Océano el cielo nos visita. Es el mismo. Se presiente, se siente, se huele, nos envuelve. Aquél que empezaba donde estábamos nosotros, a nuestra misma altura pero un poco más lejos. Silencioso, amigo, nuestro. Aquellos pájaros, aquellos árboles. Yamandú eligió un camino, su camino, inevitablemente: la pintura-poesía, plástica intuitiva nota a nota, paso a paso, línea a tono. Trabajada lenta, pacientemente.

Un pequeño cuadro en la última sala, más construido, ocre, negro-gris, rojo de Venecia, da la medida más pensada, más racional, nos habla de Torres-García, nos tiende un hilo donde cogemos su pintura, que tan bien supimos conocer como quien respira, sin darnos cuenta. En otros también, entonaciones pensadas, más cerca de la tierra, o de un gris austero y fino. También la simbología utilizada por Torres, patrimonio universal, se transforma. A su alrededor, los tendidos hilos invisibles de una armonía que se escucha como si a través de ellos el viento los hiciera sonar, música inaudible. El viento de un cielo muy alto donde quizás aún vuela un pájaro, donde otro se transforma en estrella y donde allí, seguramente, está la luna y desde una pequeña ventana arden y nos miran constelaciones.

"Las lunas de Cúneo -dice Yamandú- fueron una presencia poderosa desde mi infancia. Cuando estábamos en la escuela y nos llevaban al Museo, la presencia omnipotente de la luna en sus cuadros fue una vivencia que perduró en mí". Otro lenguaje, una misma y asombrada, respetuosa lucidez ante el misterio. Yamandú es un pintor americano, uruguayo. Hablábamos de que no tiene el sello, la impronta del pintor uruguayo; pero es que hay un sello? Torres no fue uruguayo hasta que no fue Torres, luego lo aprendimos a ver, poco a poco, lo comprendimos, lo hicimos, se hizo nuestro. Pero también es europeo. Catalán para los catalanes, uruguayo para nosotros, pintor universal.

Pintor que está tensando su arco, que afina, apunta, tira, pone otra flecha, siente, lee, piensa, tira otra vez. Yamandú también es universal.

Para Paul Klee no son las personas las que miran los cuadros, son los cuadros que miran a las personas. Desde su mirador de Vallvidrera, junto a los árboles, cerca del cielo y su luna, nos miran.

Clarina Vicens

## EL NACIONALISMO CATALAN VISTO POR UN URUGUAYO ILUSTRE (II)

José Enrique Rodó

(Segunda nota del estudio realizado por Rodó sobre el Nacionalismo Catalán, en 1916, utilizando un interlocutor imaginario)

Nacionalismo llamamos hoy a lo que ayer "regionalismo", y está mejor llamado. Veinte siglos de invasiones extrañas, de sucesivos yugos, de imposición de ajenas formas de vida, no han sido suficientes a sofocar la energía pertinaz y rebelde de este principio de originalidad que hay en nosotros. El reapareció, vencedor, tras la conquista romana, y él renace, más pujante que nunca, después de la obra unificadora de Castilla. Puesto que esa originalidad no tiene aún su satisfacción y complemento en la autonomía política, que se nos niega, y en la espontaneidad jurídica, que en parte se nos ha arrebatado, afirmamos ser una nacionalidad oprimida. Y puesto que no nos conformamos con que alcance a nuestros hijos la falta de estos bienes, tendemos a reivindicarlos. La legislación no es la vida de los pueblos, pero la única legislación que concuerda con su vida es aquella que ha nacido históricamente de ellos mismos, y no de imitación ni de abstracción. El Estado no es la nacionalidad, pero cada nacionalidad requiere, para su desenvolvimiento, tener su Estado propio. Considere usted estos principios y verá cuan alto se levanta su concepto de nuestra protesta sobre la idea de una agitación declamatoria y vulgar. En un periódico de Buenos Aires, un escritor de nota pretendía caracterizar, no ha mucho, nuestro movimiento regional, considerándolo como un egoísmo colectivo. Nada más ajeno de justicia. Nuestro fin es patriótico, pero nuestra razón es humana.

Nosotros afirmamos el derecho de las nacionalidades, en nuestra aspiración de autonomía, como lo afirmamos en el "fuerismo" de los "baskaitarras" y en las reivindicaciones de los campesinos gallegos. Como lo afirmaríamos igualmente en Irlanda, en Alsacia, en Polonia, donde quiera que exista una unidad nacional sacrificada a la unidad de un Estado opresor.

## UN LARGO DESMAYO

Pregunto si este movimiento de ideas procede de largo tiempo atrás.

-Todo lo contrario, -me contestan- El nacionalismo catalán es un movimiento recientísimo, es un hecho de ayer. En lo que tiene de renacimiento espiritual, de reintegración de una cultura, alcanzan sus orígenes a la primera mitad del siglo XIX. Pero, en lo que tiene de tendencia, de reivindicación política, apenas hay señales de él de treinta años a esta parte. Nadie lo diría al comprobar hoy su arraigo profundo y fuerza avasalladora. Y es que, en realidad, no se trata de un espíritu esencialmente nuevo, sino de la reanimación de una poderosísima corriente secular que pasó por largo desmayo y recobra ahora su empuje.

¿No es el Tucumeno, ese río de Venezuela que, ya desenvuelto e impetuoso, se soterra durante cierto trecho, y reaparece de súbito, con



viajes uruguay, s.a.

GAT 346

A Uruguay y Argentina, ida y vuelta, por tan sólo una entrega inicial de 17.500 pts. y 18 cuotas de 4.392 pts.

Rda. Universidad, 21, 1-B  
Barcelona-7. Tel. 317 72 00

más caudal y brío que antes? Tal podría ser la imagen de nuestro sentimiento nacional. Mantuvimos durante centenares de años, una personalidad social enteramente nuestra, en instituciones y costumbres, en arte, en derecho; una personalidad tan característica, tan fuerte, tan inconfundible con la de la nacionalidad castellana, como pudo tenerla el mismo Portugal, aun cuando no la hicimos culminar nosotros en emancipación política. Esta personalidad era consciente de sí y manifestaba el orgullo de sus fueros y de sus peculiaridades. Luego, la mina material que nos trajo el descubrimiento de América, la obra de centralización realizada por los primeros Borbones, y la influencia niveladora y seudoclásica del siglo XVIII en toda materia de cultura, nos apartaron de nuestro cauce, nos depojaron de cuanto teníamos de original, y durante largo tiempo pareció como que nos resignáramos con nuestra suerte.

**CATALUÑA EMPRENDE UNA "REVOLUCION DE CONCIENCIA"**

El primer anuncio de nuestro despertar, después de tan triste decadencia, se relaciona con aquella universal emulación por los estudios históricos, que, desde los albores del pasado siglo, produjo la revolución romántica. El romanticismo, difundiendo el amor a la tradición y el respeto de la genialidad artística original de cada pueblo, nos volvió a la devoción de nuestras vejeces, de nuestras reliquias, de cuanto, en el pergamino o en la piedra, nos hablaba de nuestro pasado. Como la visión de la Italia redimida, como el sueño de la patria germánica, nuestro ideal patriótico comenzó por ser un motivo de "anyoransa" poética y sentimental. Renovábamos las ceremonias de los Juegos Florales; aprendíamos historias de trovadores y cruzados, y visitábamos los monasterios semiderruidos, o nos deleitaban las estampas que trazaba el lápiz de nuestros dibujantes para el "Album Pintoresco de España".

Pero, al cabo, este divagar entre ruinas, este remover de legajos, este tararear de aires antiguos, plácida cosecha espiritual, dio su fermento de energía. Lo que pudo parecer extática contemplación de poetas o inocente recreo de anticuarios, se convirtió en el impulso iniciador de la más trascendental revolución de conciencia que jamás se habrá presentado en nuestra historia. El contacto con la tradición, había despertado en nuestro pueblo el sentimiento de su personalidad adormecida; había hecho repercutir en sus entrañas el grito de guerra de sus generaciones muertas. Y dirigiéndose hacia el pasado, fue como tomamos el camino del porvenir. Llegamos a nuestro Oriente, por el Occidente.

**EL HOMBRE NUEVO NACE EN CATALUÑA**

Pronto a los tonos de la leyenda y de la elegía, se mezclaron notas de más vibrante resonancia. ARIBAU cantó a Cataluña con valentía de himno. Hombres nuevos recibían desde la cuna un temple de alma enteramente distinto del que había hecho posible el apocamiento "provincial". La patria no fue ya sólo un miraje de los corazones; tendió a ser, cada vez más, una afirmación de las voluntades, una reflexiva y activa concepción de los destinos comunes.

Se habló por primera vez de autonomía, del regionalismo, del derecho a reponer la legislación tradicional, del deber de cultivar la lengua propia. Las resistencias que pretendieron detener en su arranque este impulso irresistible no hicieron sino exacerbarlo y espolearlo. A los esfuerzos individuales sucedió el espíritu de asociación. La juventud universitaria se organizó, en 1887, con el "CENTRE ESCOLAR CATALANISTA". Escritores como MUNTANYOLA, ALMIRALL, PRAT DE LA RIBA, DURAN Y VENTOSA, propagaban las ideas que hoy son fondo común de nuestro pensamiento patriótico. En 1892 se intentó dar a las aspiraciones regionales su prime-



**Los lentes de Ofusco Trino**

Hombre corto e las vistas, aura que dice, supo ser Ofusco Trino, el casau con Gestícula Cueva, que se arreglaron una nohecita que él creyó que le estaba hablando al caballo y a ella le encantó.

Un crestiano, Ofusco, que de mañana se pasaba las horas intencionau de ponerse el chaleco y lo que había agarrau era la bombacha. Que una güelta maniotó creyendo que era el cinto, y anduvo todo el día con una víbora añudada a la cintura. Antes de amarguiar, le tiraba un puñau de maíz a los perros y unos güesos a las gallinas. Que como los animalitos e Dios ya medio lo conocían, apenas él amagaba a tirar se diban cambiando e sitio.

El día que pa salir le embocaba a la puerta e primera, era una fiesta en las casas.

—Hoy tá que es un lujo, decía la mujer el día que Ofusco cebaba un mate sin quemarse el codo.

Hombre guapetón pal trabajo, muy busca vida. Una preciosidá e domador, porque al bagual lo trepaba por cualquier lau, al revés si se cuadraba, y el animal quedaba como desorientau, bellaquiando sin un criterio.

Una güelta, taban en el boliche El Resorte, tomando unos vinitos y hablando e la vida y el corazón, la Duvija, Tremendo Cartera, Silfiffo Mirlo, el tape Olmedo, el pardo Santiago, Salustero Corto y Sofocles Manubrio, cuando un ridepente se oye que pechan una paré.

—Ahí cayó Ofusco Trino buscando puerta, comentó el tape Olmedo, y en eso el hombre emboca y dentra. Saludó pa cualquier lau, se dio contra el mostrador y pa pedir una caña golpió con la mano, justo arriba del gato que salió bufando. Lo sirvieron y en lugar de la caña se tomó el vino e Tremendo Cartera. Hombre discreto, respetuoso Tremendo, no dijo nada, pero Ofusco dentró a protestar porque le habían cambiado el vaso. Fue la Duvija la que se le arrimó pa prieguntarle cómo andaba e las vistas.

—Medio cortón nomás —dijo Ofusco—, pero se ve lindo, no crea.

—Lo que a usted le hace falta, y desculpe —dijo el pardo Santiago— es lente. Usted con lente —le dijo— pide una caña y se toma una caña, y no tiene necesidá e tomarle el vino a la gente que hasta una güelta lo van a peliar porque el vino es sagrau, y desculpe.

Ahí se ofreció el tape Olmedo pa hacerle un par. Agarró dos pedazos de botella, los empezó a trabajar con una piedra y los dejó redonditos. Con un alambre de enfardar le hizo el armatoste par las oreja y fue y se los puso a Ofusco. Cuando llegó al rancho la mujer le prieguntó:

- ¿Y eso ché?
- Lente. Marido e lente tenés ahora.
- ¿Y qué tal ves con eso?
- Nada pero verde.

*Don Veridico*

ra fórmula orgánica con las "BASES DE MAN-RESA". Pero la ocasión en que la corriente catalanismo se desató por entero, fue aquel profundo y saludable estremecimiento que provocó en el ánimo de los pueblos españoles la desastrosa guerra de Cuba. De la borrasca de protestas, indignaciones, repugnancias, sonrojos y reproches, que tal fin del imperio colonial castellano desencadenó en la Península, salió corroborado y entonado el sentimiento de nuestras reivindicaciones propias.

Otra oportunidad memorable de nuestra propaganda fue, hace pocos años, la discusión de la "ley de mancomunidades", por la que se autorizaba a dos o más provincias de la monarquía a pactar, para determinados fines, algo como una confederación occidental.

Hoy, definitivamente orientadas en ideas y propósitos, representamos la casi unánime opinión de Cataluña. El porvenir es claramente nuestro. Somos mucho más que un partido: somos UNA CONCIENCIA NACIONAL EN ACCION.

RODO

novedades

Jorge Musto

"EL PASAJERO"

Sergio Ramírez

"¿TE DIO MIEDO LA SANGRE?"

**MONTE AVILA - editores.**

Avda. de Roma, 101

Tel. 250.35.34 Barcelona-29

## Perfiles

JORGE RISSI

Quizá si no fuera por su mujer, derroche de simpatía y humanidad que le sirve de colchón de relaciones públicas, Jorge estaría catalogado como un engreído antipático a quien no importa nada de este mundo. El no tiene la culpa de haber heredado quién sabe de dónde, una sonrisa ácida y tensa y una cadencia de conversación algo inquietante. Pero damos fé que el continente no tiene relación con el contenido, porque Jorge es una de las personas más ricas intelectual, artística y humanamente, y lo que es más importante, con un pétreo sentido ético que gobierna su vida y su arte. Sí en cambio es culpable de ser el mejor violinista de Uruguay, y uno de los mejores en cualquier sitio del mundo donde se presente. El hecho de ser uno de los "peligrosos" para la seguridad nacional, porque además de un gran músico es un hombre a quien le duele el entorno y encara su arte a partir de un sólido principio ético, ha acelerado su carrera internacional y hoy se le conoce, admira y respeta en buena parte del mundo. Hoy vive y trabaja (¡y cómo!) en la República Federal de Alemania, y su cálida "mansarda" en un pueblo de las afueras de Bonn, es algo así como un compendio de su arte y de su vida. Libros, partituras, violines, fotografías, centenares de críticas de diarios europeos y americanos, carteles anunciadores de sus conciertos, y sonrisas de sus pequeños herederos asomando por la escalera, configuran ese mundo propio que es su cuartel general y base de operaciones.

No hace mucho compartimos con él, Mecha y sus hijos, una experiencia inesperada. En Hilchenbach, un delicioso pueblo alemán, nos invitó a oír el "Ars-Musicae-Ensemble", una orquesta por él fundada, con uruguayos y alemanes y que dirige con una pasión y sentido profesional emocionantes. La orquesta es el producto de una paciente labor pedagógica que se ha impuesto, y hoy goza del reconocimiento de todos los alemanes. Después del concierto, compartimos la mesa en la que las autoridades locales le homenajearon, y a quienes oímos decir que era invaluable lo que Jorge Rissi estaba haciendo por la cultura de ese pueblo alemán. Saboreando una inefable cerveza, Jorge no parecía darse cuenta de todo lo que significaba aquello, pero nosotros lo pensamos y saltaba en la sonrisa de Mecha. Un ejemplo de integración como pocos, sin renunciar a su identidad nacional que parecía robustecerse con ese dar generoso y brillante; una superación visible de su arte en un medio ajeno que ha logrado domesticar para sí; una respuesta positiva y vital a las penurias soportadas hasta su definitiva instalación con su mujer y sus hijos; un ejemplo formidable para quienes tienen la tendencia a dejarse dominar por la nostalgia y la tristeza. Regresamos de madrugada a Colonia, valorando todos estos factores que se desprenden de su actividad, y con la imagen de Jorge robustecida, porque es un hombre que se ha reconstruido a sí mismo y con él a su entorno familiar, que es como una fortaleza afectiva de la que se nutre, y que constituye lo más importante que lleva en la maleta durante sus giras de conciertos.

## Felip Solé Sabarís PREMIO CASA DEL URUGUAY

*El 30 de Junio, en un magnífico acto realizado en el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Barcelona, nuestra Asociación entregó por primera vez el Premio CASA DEL URUGUAY. Esta nota consigna los aspectos fundamentales del acontecimiento (ver también en pág. 3, las palabras inaugurales de Hugo Martínez Trobo.*

Es saludable que la solidaridad se ejerza sin estridencias ni espectacularidades, sin buscar la contrapartida de ventajas, honores o recompensas de clase alguna. Pero ello no impide, y es también saludable, que se haga público reconocimiento de quien practica la solidaridad como ejercicio vital, como parte integrante de su profesión de hombre.

Nuestra Asociación lo entiende así. Por eso creó el PREMIO CASA DEL URUGUAY, destinado, como dice su reglamentación, "a la persona o institución no latinoamericana, radicada o que actúe en la provincia de Barcelona, que en el transcurso del año anterior a la fecha de entrega del Premio se haya destacado por alguno de estos conceptos: (a) divulgación de los problemas de los pueblos latinoamericanos; (b) labor en beneficio de éstos; (c) acción de solidaridad con la colonia latinoamericana de Barcelona".

Un Jurado integrado por los abogados Carlos Trías Fargas y Raúl Castro, catalán y argentino respectivamente, y por Katusha Sánchez de Amilivia, Ignacio Ferreiro y Enrique Méndez, en representación de la Junta Directiva de la Asociación, asumió la tarea de seleccionar al candidato.

Es estimulante señalar que las dificultades para la elección se plantearon en virtud de la abundancia, no por carencia. El Jurado pudo formar con gran fluidez una nutrida lista de candidatos —personas o instituciones— que sin vacilaciones cabe calificar de excelente.

Se entendió finalmente, por unanimidad, que sin mengua alguna para la calificada lista de personas e instituciones que quedó consignada en actas, había una figura que encarnaba perfectamente los valores que la Asociación "Amigos del Uruguay" quiere poner de público relieve: FELIP SOLÉ SABARÍS.

El premiado es ampliamente conocido y

justamente valorado. Médico, ex-senador y actual concejal —responsable del Área Sanidad— del Ayuntamiento de Barcelona, ha cooperado con muchas y diversas actividades de solidaridad con los pueblos latinoamericanos llevadas a cabo en los últimos años; ha sido un miembro dinámico de la Comisión Catalana de Defensa de los Refugiados y se ha destacado por su acción en defensa de los presos políticos de América Latina y en pro de la aparición de los secuestrados en los países del Cono Sur; también ha sido el factor decisivo para la creación del Servicio Médico Municipal destinado a la colonia latinoamericana de Barcelona. Todo esto realizado con la sencillez y la entrega de quien siente que ese es el estilo que impone la auténtica solidaridad.

El acto de entrega del premio tuvo el marco maravilloso del Salón de Ciento del Ayuntamiento, pleno de resonancias históricas, verdadero canto a la artesanía elevada a arte, sin más. Hugo Martínez Trobo, presidente de la Asociación, abrió el acto con una breve reflexión sobre el profundo significado de éste para los latinoamericanos acogidos a la hospitalidad de Cataluña. Luego, el profesor Lincoln Maiztegui se refirió a la dimensión histórica y actual de José Artigas, símbolo perenne de los mejores valores humanos que los uruguayos luchamos por conservar aún en medio de las tormentas. Cerró la primera parte un brillante recital de Leonardo Palacios, primer premio de guitarra en el concurso "María Canals" 1979. Finalmente, tras la lectura del fallo del Jurado, recibido con espontánea y sostenida ovación, se entregó el PREMIO CASA DEL URUGUAY, en este caso un cuadro del pintor Yamandú Canosa, al doctor Felip Solé Sabarís, quien improvisó algunas palabras de agradecimiento.

La Casa del Uruguay, que es por esencia un hogar de la solidaridad, se complace en constatar que el Premio está en excelentes manos.

**Peinados Melo**

Roma - Montevideo  
Ahora Barcelona

Al servicio de la Colectividad  
con descuento  
Con la última moda

Gran Vía, 535-537, Entlo. 4 Tel. 323 09 30

**CESTERIA**  
de Sayé-Farrés. **ELS AMICS**

Persianas, Toldos, Cortinas, Venta, colocación y Reparación



Conde Borrel, 84  
Tel.: 325 51 98